

CMO1-I/2.144t

Şabā

Semā‘ī Hāfiż Rif‘at*Dildārı görüb nagme-i şehnāz èdelim gel*

Text Edition

Neslihan Demirkol

With contributions from

Malek Sharif

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

صبا

p. 190
piece no. 144

سیاعی حافظ رفت

دلداری کوروپ نغمه شهناز ایده لم کل 2
مطرب دمیدر ناله و آغاز ایده لم کل

بن باده عشقیله می خوتیله سن 4
مستانه نیاز ایلیه لم ناز ایده لم کل

عمرم آمان جانم آه ایده لم کل 6

1 [سیاعی حافظ رفت] The lyrics appear in Ha, p. 233 and FAS_MUN_SA, p. 11.

ناله يه آغاز [ناله و آغاز 3 FAS_MUN_SA] اغرسیاعی; اقصاق سیاعی [سیاعی 4 FAS_MUN_SA] عشق ایله [خوتیله FAS_MUN_SA] | خوت ایله [خوتیله FAS_MUN_SA] Ha,

Sabā

Semā‘ī Ḥāfiẓ Rif‘at

p. 190
piece no. 144

2 Dildārı görüb naǵme-i şehnāz édelim gel
Muṭrib demidir nāle ve āğāz édelim gel

4 Ben bāde-i ‘aşk ile mey-i naḥvet ile sen
Mestāne niyāz eyleyelim nāz édelim gel

6 ‘ömrüm amān cānim āh édelim gel

[Lyricist: unknown]

1 Semā‘ī] Akşak semā‘ī Ha; Ağır semā‘ī FAS_MUN_SA 3 nāle...āğāz] nāleye āğāz Ha,
FAS_MUN_SA 4 ‘aşk ile] ‘aşk eyle Ha, FAS_MUN_SA | naḥvet ile] naḥvet eyle Ha,
FAS_MUN_SA